

## 日本人との会話

### クリステイナリー

新宿区に住んでいます。新宿区は東京都にあります。新宿駅は世界で一番人が多い駅です。そうじんこうは三十一万四百十八人です。

せいじを勉強しています。大学でたくさんの方が勉強する。でも、大学のキャンパスは狭いです。カルテックは大きいと言いました。私はこのは面白いと思いました。先生とお話するのはカルテックより難しいです。

趣味はギターと剣道といあいどです。いあいどを八年間勉強しました。剣道といあいどは同じようです。

もののけ姫はいい映画です。留学生はもののけ姫がちょう好きです。私は留学生から「ちょう好き」を習いました。「ちょう好き」の意味は”like a lot”です。スタジオジブリのみやざきはやおさんは映画かんとくです。日本で四番高いお金をもらっている映画です。むろまちじだいに村人と森の神はいくさします。もののけ姫は狼と住んでいます。

日本でじつよう英語ぎのうけん定の英検は重要です。たくさんの方が英語を勉強して、英検をします。英語を話せるのは大切です。

フェイスブックと日本のmixiは同じようです。でも日本でmixiはフェイスブックより人気です。日本人はフェイスブックをするのは珍しいです。。最近留学生はフェイスブックのハンドルネームを作りました。2ちゃんねるの2chと4ちゃんねるはアドバイスのウェブサイトです。人気があります。たくさんの方はひょうじを作って、問題を書きます。次に違う人は答えます。

日本人との会話：

八田幸子さん

レイ、ジョミヤ

L107 平田先生：金曜日 2011年03月04日

2月18日に私とほんとうに私と同じ年齢の日本人と会話を始めてした。その日、日本のBSLAはここに来た。BSLAの意味は「Business Seminar in Los Angeles」。日本人たちはたくさんの所へ行くつもりだ。カルテックは訪れた所の一つだった。それで、私たちはDabneyのTR部屋に集まった。

まず、みんなは挨拶をした。たくさんのカルテックの学生の専攻は電気工学と化学工学ですが、たくさんの日本人の大学生はビジネスと経済だ。カルテックの学生は日本語で挨拶をした。日本人の学生は英語で挨拶をした。みなさんはとても熱狂的だった。それから、一人ずつの三年生と日本人が会話をした。二人の二年生と一人の日本人が会話をした。私とユさんは八田幸子さんと話した。

八田さんの最初の言葉は大きい声で「Hi! My name is Hatta Sachiko. But you can call me さっちゃん」だ。さっちゃんの英語はとても上手だ。自信と澄んだ声を持っていた。だから、英語を話す時には通信の問題がない。私たちの会話の話題は英語の俗語だ。さっちゃんは「昨日USCの教授は俗語を教えた」と言った。でも、たくさんさっちゃんの習った俗語は私がぜんぜん聞かない俗語だ。（その俗語はもう終わった。）そして、さっちゃんは私とユさんに「どんな俗語を話すか」と尋ねた。でも、俗語を使う時、それを理解していない。俗語を考えることは難しい。最後に、一つ俗語を考えた。インターネットの「pwn」だ。「pwn」の意味を説明した。（意味：pwnはownですが、誰か誤ってタイプした。）

それから、私たちは日本語で会話をした。でも、私の日本語よりさっちゃんの英語のほうがもっと上手だ。だから、共通の話題だけを話した。でも、さっちゃんの多くの事を習った。たとえば、さっちゃんは青山学院大学生だ。でも、寮に住んでいない。アパートに住んでいる。そして、趣味は音楽を聴くのとヒップホップのダンスだ。だから、人気のアメリカ歌手を知っている。たとえば、Lady GagaとKe\$haを知っている。

最後に、さっちゃんは私に「Facebookがある？」と聞きました。もちろん、私は「はい。」と言った。だから、私とさっちゃんは今Facebook友達だ。

さっちゃんはとてもすばらしい人だ。さっちゃんと連絡を取り合うつもりだ。うまくいけば、さっちゃんにまた会うね。

## 私の冬休み

Megan Lo

今年の冬休みにまた故郷の町オースティンに帰りました。カリフォルニアよりオースティンの方は寒いですが... 私は寒い天気が嫌いだからちょっと嬉しくないけど両親と兄に会いたかったから嬉しいです。猫にも会いたかった。私は寒い天気が嫌い。でもクリスマスの方が本当に大好き!!家に帰った後、皆と一緒にクリスマスツリーを飾りました。母は鳥のオーナメントが好きだから、毎年家のネコさんに観覧させます。本当の木と鳥さんと思います。さらに、毎年母と一緒にクリスマスクッキーを作ります。色々なクッキーを作ります!!例えばマカロンとメレンゲと普通のチョコクッキーを作ります。父と兄もクリスマスの方が好き。たくさん美味しいものがありますから。

父の仕事はすごく大変だから、いつも忙しいです。でも、クリスマス時に仕事がないから私と一緒になんでもやります。ゲームも、映画を見るのも、全部。兄の方は離れています。いつもコンピューターゲームをやります。それと寝ます。でも私にすごく優しいから大丈夫だと思います。男の子だから普通ですね。私は家族の一番年下の子供だから母はいつも台無しにします。私の為になんでも作りますといつも私と一緒に買い物をしてます。すごくラブラブな関係です~毎日母と一緒にテレビを見ます。学校でテレビがないから、家でたくさんテレビを見ます。それと寝ます。大学生だから。

カルテック学年は三学期の学年だから夏休みは遅いです。その理由で去年の夏休みの時に友達に会うことができなかつた。しかし、皆の冬休みは同じですから友達に会うことができました。友達と一緒に中国料理の“点心”とボバを食べました。色々なゲームもやりました。友達は女の子だから、もちろんたくさんしゃべって。学校と男の子と女の子らしい事を話しました。友達に本当に会いたかったからすごく楽しかったです。

お正月のすぐ後、カルテックに帰りました。カルテックの冬休みは本当に短すぎると思います...兄の大学の冬休みは五週間だけどカルテックの冬休みは三週間だけ。でもしょうがないですね。

## インタビューの作文

先週の金曜日に日本人の学生はBSLAでカルテックに来ました。会う機会をくれました。とても楽しいでしたよ。最初に、みなさんがダブニートレジャーラームで自己紹介をしました。自己紹介の後でランダム番号を選択しました。私は五番を選択しました。山口りょうさんも五番を選択したから、会いました。山口さんはやさしい人でしたよ。そして、英語がとても上手でした。私は日本語が下手だから、恥ずかしかったです。山口さんは東京の立教大学で勉強しています。専攻が経済学です。ダブニートレジャーラームを出た時山口さんはカルテックの有名な建物前で写真を取りたかったです。そして、一緒にお昼ご飯を食べました。たくさんのお話をしました。

山口さんは音楽が大好きです。音楽のタイプの中でハードロックやヘビーメタルの方がほかのタイプより好きです。一番好きなバンドはレッドツェッペリンやジューダスブリストやメタリカです。私もレッドツェッペリンが大好きだから、長い間音楽について話しました。それから、ロスアンジェルスクラブについて聞かれました。山口さんはその週の初めにハリウッドに行つたと言いました。驚くほど、カルテックのキャンパスが大きいと思いました。そして、日本では建物はもっと高いと言いました。ほかの趣味は読書です。

山口さんは卒業の後でカルテックの学生がどんな仕事をしたいか聞きました。たくさん卒業生はFacebookで働きたいと言いました。山口さんは感動しました。英語が下手だから、日本人はFacebookを使うことを恐れていると言いました。しかし、山口さんはFacebookのページを持っています。友達になった。

お昼ご飯はサンドイッチやクッキーやフルーツカップでした。おいしかったですよ。山口さんもおいしいと思いました。午後一時になった時に、会話を終わらせられました。ダブニートレジャーラームに帰りました。クラスのために、出ました。それで、出た後のイベントが分かりません。けれども、私の経験はとても楽しかったです。

Jama Mohamed

L107

03/16/2011 (Revised)

## 日本人との会話

二月十八日の金曜日には早くて変な始めました。その日に友達のカウチは私に寝られましたから前日で私をつかれました。午前十一時半に起きてDabney Treasure Room行かなければならないと思いました。早く起きてますぐDabney Treasure Room行きました。その時にたくさん日本人にでむかえられました。ビックリしました。私の日本語はじょうずじゃ有りません。私はとてもきがかりでした。私は先生にじょせつを言わせられました。”私はJamaと申します。私のせんもんは電子工学です。”と言いました。つぎ、ほかのひとも先生にじょせつを言わせられました。後で日本人と話しました。日本人は”Slangを教えてください”と聞きました。”Hang out”と”What's up”と”Lol”といろいろなSlangを教えました。

日本人をえらぶために小さい紙をえらびました。その紙に番でした。日本語の二年生と日本人も同じ番をありつきました。日本語の二年生の同じ番はAndrewさんで日本人はモンタです。ラッキーですね。とうしょ、外を歩きましたけど跡で食べ物Dabney Treasure Roomに有りました。食べ物のためにそのぼしょに帰りました。にどめ外を歩いて話しました。ぼしょはChandlerの近くにすわりましたいろいろなことを話しました。

たてものの名前を教えました。”Chandler”と”Red Door Cafe”と”Caltech Bookstore”と話しました。大学について話しました。私の専門は電子工学ですと言ってモンタさんはけいざい学ですと言いました。”日本の大学はやさしい。でも私は勉強をたんまりする”と言いました。後でみなさんとOld Pasへいっしょに行きました。ぼのうのかいかへ行ってあめを食べました。その後、Cheese cake Factoryへ行って食べました。アメリカと日本の間のいろいろちがうことを話しました。日本人は”いただきますをしていますか？”と聞きました。

日本人の会話は楽しくて面白かったです。今は二人の日本人となかよく。でも私の日本語はじょうずじゃ有りませんと思いました。

## 日本人との会話

私たちは日本人の大学生の山本さんに会いました。山本さんは京都大学の学生です。山本さんに京都大学の事を色々聞きました。京都大学は大学生が二千人以上います。そして、建物がたくさんあってとても広いです。京都は古い町で関西地区にあります。大阪にとっても近いです。山本さんは法律を勉強しています。法律は楽しくて良い仕事になると言っていました。将来は弁護士になりたいそうです。山本さんは私たちが将来何をしたいか聞きました。私は将来エンジニアになりたいです。

私たちは山本さんがいつ日本から来たのか聞きました。一週間前に来たそうです。山本さんはアメリカの色々な大学に行っているそうです。山本さんのグループの十六人の大学生は全員一緒にいます。ロサンゼルスではカルテックと **UCLA** と **USC** に言ったそうです。次の日にこのグループはラスベガスに行きます。山本さんはラスベガスに行くのは初めてです。最後に、ボストンとニューヨークに行って一月後に日本に帰ります。

次に、私たちは山本さんがひまな時にどんな事をするか聞きました。山本さんの趣味は私の趣味と同じです。ワンピースの漫画を読んだりテレビゲームをするのが好きです。とくにメタルギアソリッド3と三国無双5が好きです。山本さんは私たちがスポーツが好きかどうか聞きました。私は野球が好きだと答えました。一番好きなチームはドジャーズとマリナーズです。山本さんは鈴木一郎のファンです。私も一郎が好きです。私はチームジャパンも好きです。山本さんは私が日本の野球の選手の事を知っているのにおどろきました。山本さんの一番好きなチームは関西地区で人気が高い阪神です。最後に、山本さんがカルテックの事をどう思うか聞きました。山本さんはカルテックが広くて嫌いだと言っていました。そして、木がたくさんあるのが好きだそうです。山本さんはアメリカが楽しくてとても面白そうなところだと言っていました。また来るのが楽しみだそうです。

## 日本人との会話

ナム ホイ イー

最近、日本から来た大学生がカルテックを訪ねました。私は、日本語会話を練習する為に、日本の大学生と昼ごはんを食べました。私と話した日本人は安田大介さんです。

大介さんは明治学院大学に勉強している、二年生だし、専攻は国際学科です。今度、大介さんは、国際交流のプロガラムの為に、アメリカに来ました。今度は大介さんがアメリカにこることは初回じゃなくて、大介さんの子供の時、アメリカを旅行したことがあります。その時は幼かったから、少しの事しか覚えていません。だから、このプロガラムに、とても興奮しました。

大介さんは趣味が漫画を読むことです。それからアルバイトは漫画喫茶での仕事です。大介さんは時間があったら、ただで漫画を読むことができよかったですと思います。このプロガラムはインターンシップじゃなくて、プロガラムの値段が高かったから、来る前、毎日アルバイトをして頑張っていました。アメリカでどこへ行きますかと問った時、大介さんは、行きたい所が沢山あるけど、お金がないから、もっとアルバイトをしなくていけないと答えました。私は、大介さんはとても働き者だと思います。

卒業後にどんな仕事をしたいか話した時、大介さんは心配だと感じました。今沢山日本人は日本から外国へ行って留学生になるので、会社にはいるのは日本の大学からの大学生より外国に行った留学生の方がよくできますと思います。そして大介さんは仕事がとても見つけにくいと思います。でも私は大介さんの英語は上手だし、人格が親切だし、会社の面接は一つも問題じゃないと思います。

この日本人の会話は楽しかった。大介さんの大学は神奈川県ですから、横浜の観光スポーツについて話しました。桜木町と中華街などを話しました。私の目前に、色々な横浜の記憶が見せられました。横浜へもう一回行きたいんですよ。時々、日本の友達の写真を見たら、とても妬ましい。将来日本に行くと、大介さんに会わなくていけません。